

**I 30 anni  
della DDS**

**NELLE PAGINE  
CENTRALI**

**FESTE 2007**

**All'insegna  
del bel tempo  
le tradizionali sagre  
del nostro Comune  
A PAGINA 7**

**FRANCESCO SPERATI**

**Campione italiano  
di nuoto master  
e una carriera  
piena di soddisfazioni  
A PAGINA 15**



Giornale  
stampato  
su carta  
riciclata  
interamente  
ecologica



# settimo milanese IL COMUNE

Periodico  
di informazione a cura  
dell'Amministrazione  
Comunale

Autorizzazione del  
Tribunale di Milano  
N. 406 del 15-9-84

Anno 24  
N. 5 - Dicembre 2007

Come affrontare i cambiamenti che investono la nostra società

## “La nostra visione del futuro”

**Il Sindaco  
Massimo Sacchi**

A tutti i cittadini di Settimo Milanese giungano i più calorosi auguri di Buon Natale e Buon Anno da parte mia e di tutta l'Amministrazione Comunale, con l'auspicio che queste festività vengano colte anche come occasione per regalare affetto, oltre che ai nostri cari, anche e soprattutto alle persone che soffrono.

Lasciandoci alle spalle l'anno trascorso ci affacciamo su quello nuovo sempre più consapevole di doveri, tutti insieme, impegnarci a costruire il senso del nostro futuro.

E per il futuro dei nostri territori il 2008 sarà un anno particolarmente importante.

A marzo si conoscerà infatti l'esito della candidatura di Milano per l'organizzazione di EXPO 2015 su una vasta area confinante con l'insediamento del nuovo polo fieristico di Rho-Pero. L'eventuale assegnazione a Milano dell'esposizione universale, aprirebbe opportunità straordinarie per adeguare le infrastrutture del trasporto pubblico della nostra zona, ma contempo-

aneamente ci catapulterebbe in un nuovo contesto estremamente complesso e non privo di rischi.

Le preoccupazioni riguardano soprattutto il traffico, già particolarmente congestionato, e la conseguente necessità di importanti interventi strutturali da realizzare tuttavia con margini di tempo estremamente ridotti.

Ci si avvia dunque verso un progetto territoriale condiviso che deve vedere attivamente coinvolte, in fase di analisi e nelle decisioni operative, tutte le realtà amministrative interessate.

Si conferma così la vocazione del nord-ovest Milano a candidarsi come laboratorio territoriale di avanguardia, piattaforma di aggregazione e di sperimentazione strategicamente determinante per il futuro dell'intero paese. Su questo terreno, le amministrazioni locali, dovranno dimostrare la capacità di misurarsi, incessantemente, con i problemi sia a livello comunale che a scala più ampia.

“Dal piccolo al grande, dal grande al piccolo—confronti e riflessioni sui temi dell'amministrazione locale” è il titolo che vorrei dare a una serie di incontri con i citta-

dini che intendo organizzare per confrontarci sui problemi della vita quotidiana a Settimo Milanese ma anche per informare e coinvolgere sugli straordinari processi di trasformazione, in corso o da attivare, a livello di area vasta e per altro chiaramente delineati nel programma di mandato amministrativo.

Settimo Milanese, già da molto tempo, ha accettato la sfida di sperimentare un nuovo modello di sviluppo locale, promuovendo innovazione e creatività e affidando all'economia della conoscenza il compito di attivare nuovi processi di partecipazione a partire da una comunità locale sempre più aperta al confronto delle idee.

Tutto ciò non è affatto scontato, dato che in questi anni molte città, di piccole o grandi dimensioni, di fronte all'incalzare dei cambiamenti che investono la nostra società, sembrano smarrire la propria identità culturale, avvitandosi in una spirale di pragmatismo, diffidenza e paura che si alimenta di una progressiva e miope chiusura al confronto.

Il filosofo Massimo Cacciari, in un suo recente articolo, evidenziava con lucidità le

contraddizioni connaturate con l'essenza stessa della città, affermando “...chiediamo sicurezza e pace e insieme pretendiamo da essa estrema efficienza, efficacia, mobilità. La città è sottoposta a contraddittorie domande. Volere superare tale contraddittorietà è cattiva utopia.”

In effetti non si tratta di superare le contraddizioni connaturate con lo sviluppo urbano, bensì di assumerle come generatrici di dinamiche da comprendere e da governare. Sia che si tratti di garantire la sicurezza dei nostri cittadini che di semplificare le procedure amministrative del comune.

La nostra visione del futuro deve essere in grado di attivare concreti progetti di trasformazione, largamente condivisi e comunque continuamente verificati, attualizzati e se necessario corretti.

I rapporti fra i comuni di area urbana e Milano devono essere reimpostati su nuove basi di condivisione delle politiche di sviluppo e di trasformazione.

In questo settore determi-

**segue a pag. 2**



**Buon Natale  
e sereno 2008**

*Tutte le iniziative  
delle festività 2007*

**A pagina 3**

## Calendario 2008 come sempre belle fotografie che raccontano la nostra storia

Ormai pochi giorni ci separano dal 2008 e, come avviene dal Natale 1991, arriva puntuale il Calendario con le fotografie “storiche” di Settimo Milanese.

L'interesse per questo tipo di immagini, la sete di memoria che si manifesta ogni volta che vengono proposte fotografie del passato, ha decretato il successo del nostro Almanacco atteso con trepidazione e curiosità da molti.

Significativa (e per me molto gratificante) è la spontaneità con cui mi vengono affidate le fotografie: ricordi scolastici, cresime, sposalizi, ecc.

escono così da scatole di cartone o da vecchi portafogli e diventano un importante tassello della nostra storia. L'edizione di quest'anno propone in copertina il “Perin”, lo storico locale di via Vittorio Veneto; poi, a Gennaio, un gruppo di giovanotti in posa per una foto ricordo negli anni '30, la corte d'Assisi di Vighignolo alla fine degli anni '80 (febbraio), i primi Chierichetti della Parrocchia San Giovanni Battista nel 1950 con don Sergio Passoni (marzo), un gruppo nel cortile di Palazzo d'Adda alla fine della guerra (aprile) e l'inaugurazione nel 1971

dei palazzi della Cooperativa del Popolo in via Vittorio Veneto (maggio).

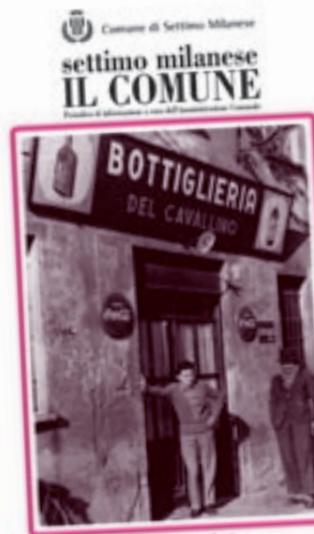
Continuando si trova un gruppetto di bambini con un carretto trainato da un cavallino bianco in una foto dell'inizio degli anni '60 (giugno), sempre un carro (agricolo) ed un cavallo per l'immagine di luglio con la raccolta del fieno nell'estate del 1955, la corte Barni a Seguro alla fine degli anni '80 (agosto) e l'immanicabile scolaresca, quest'anno degli anni '30, nel mese in cui inizia la scuola. Ad ottobre una simpatica foto scattata negli anni '50

alla bocciola di via Vittorio Veneto, una iriconoscibile via d'Adda anni '60 (novembre); conclude l'Almanacco una delle rare immagini del Gamba de legn a Cascine Olona, in una foto del primo dopoguerra.

Tredici fotografie che raccontano come eravamo e che vogliono essere uno stimolo per tutti per continuare a dare un futuro alla memoria, alla nostra memoria.

Nel frattempo, a nome mio e della Redazione.....SERENO DUEMILA&OTTO!

*Il Direttore  
Responsabile  
Lino Aldi*



**2008  
calendario**



Il giornale comunale è aperto a tutti.  
Inviare brevi lettere in Municipio.

È possibile anche inviare e-mail  
alla Redazione al seguente indirizzo:

periodicocomunale@comune.settimomilanese.mi.it

## Come parlare di risparmio energetico?

Vorrei porre l'attenzione su una questione tanto importante: il risparmio energetico. È un argomento "difficile" e forse complicato, ma di cui vorrei ugualmente trattare in queste poche righe.

Premetto di non conoscerne i motivi ma, potrei gentilmente sapere, perché ai negozi e agli Uffici deserti viene dato il permesso di tenere accese le luci dopo la chiusura? Non è un inutile spreco di energia? Se si riuscissero a spegnere le luci interne di tutti i negozi (e non parlo solo di quelli sul territorio di Settimo), credo che ci sarebbe un enorme risparmio di energia. A noi comuni cittadini ci viene "insegnato" (at-

traverso giornali e tv) di non aprire sempre il frigorifero, non lasciare la tv in stand-by, non accendere inutilmente le luci, stare attenti nell'utilizzo dei condizionatori... e poi che succede?? Che tutto quello a cui (forse) stiamo attenti noi, viene consumato da queste luci nei negozi lasciate inutilmente accese tutte le notti... Quanti controsensi...

Se dal nostro piccolo Comune potessero partire le iniziative al risparmio, e poi potessero allargarsi a macchia d'olio verso altri Comuni ed "Istituzioni" più grandi, sarebbe un bel passo avanti... E se si cominciasse ad insegnare nelle scuole

cosa siano il rispetto per l'ambiente e il risparmio delle risorse, sarebbe un ulteriore passo avanti. Forse i programmi scolastici non lo permettono: bene, che il Comune, di sua iniziativa, introduca nel programma "L'ora di educazione e rispetto ambientale". Chissà che non venga presa da esempio negli altri Comuni. Insegnare per esempio ai bimbi (che poi lo insegneranno ai grandi) che d'estate è inutile mettere la bottiglia di vino nel lavello e rinfrescarla con il continuo fuoriuscire di acqua corrente dal rubinetto (abitudine di molti!): è sufficiente metterla un po' nel frigorifero

e tirarla fuori un po' prima di mettersi a tavola!

Insegnare ai bambini che è meglio la doccia del bagno: l'acqua scorre SOLO quando ci si sciacqua, non sempre. Per fare il bagno bisogna riempire una vasca: inutile spreco, visto che poi l'acqua viene buttata!

Insegnare ai bambini di chiudere il rubinetto mentre ci si strofina i denti con lo spazzolino, mentre ci si fa lo shampoo... Insomma, tanti piccoli accorgimenti che, se messi in pratica sempre e da molti, potrebbero fare davvero tanto. Un saluto a tutta la redazione e ai Cittadini della bella Settimo Milanese.

Lettera firmata

## Nuova pista ciclabile nel Parco Farina?



Ho letto un paio di settimane fa su Settegiorni che presto cominceranno i lavori per una nuova pista ciclabile che dovrebbero coinvolgere anche Parco Farina.

Temo che il progetto approvato sia quello di cui si parlava tempo addietro e che prevedeva l'eliminazione del giardino aromatico presente ed il coinvolgimento di altre parti del Parco.

Parco Farina è un piccolo gioiello, con il suo giardino aromatico, il roseto, il

camminamento costeggiato dall'antico muro, il casino di caccia, la vecchia quercia. Ho timore quindi che lo sviluppo di questo progetto possa avere gravi ripercussioni sull'equilibrio e la bellezza di questo luogo. Chiedo perciò informazioni riguardo alle modifiche che la realizzazione della pista ciclabile richiederebbe al Parco. Ringraziando per l'attenzione, porgo i miei cordiali saluti.

Lettera firmata

## Più attenzione per il Monumento ai Caduti

Spettabile Periodico  
Questa mia lettera non necessita una risposta, vuole solo essere una segnalazione, uno stimolo alla riflessione e null'altro. Mi riferisco al Monumento ai caduti collocato in un angolo del piazzale (o meglio del parcheggio) del cimitero; due volte l'anno è al centro dell'attenzione con la posa della corona, l'inno di Mameli, ecc. poi l'oblio.

La corona secca e si sfascia (quella del 25 aprile è stata tolta in settembre), cadono le foglie, il vento (e non solo lui) porta cartacce ai piedi della statua, ecc. Credo di poter dire che c'è molta più attenzione agli alberi della strada che porta al camposanto che alle siepi

e le piante che circondano il Monumento. Io credo che bisognerebbe ricordarsi anche altre volte dei caduti, non solo quelle del 25 aprile e del 4 novembre sono solo atti dovuti, inutili.

Già la posizione non è delle più felici; al mio paese d'origine il Monumento è al centro della piazza principale. Anche a Settimo, mi dicono, era nella piazza del Comune (appunto piazza degli Eroi) poi è stato spostato davanti a Palazzo Granaio e poi nella posizione attuale. Spero di non essere frainteso ma credo che una maggior attenzione al Monumento sia quantomai opportuna. Complimenti per il giornale che leggo sempre con grande interesse.

Lettera firmata



dalla prima

## “La nostra visione del futuro”

nante sarà la capacità della Provincia di Milano di giocare il suo ruolo di coordinamento strategico dello sviluppo territoriale, sia a livello di pianificazione che di costruzione di nuovi scenari come nel caso del suo Progetto Strategico che propone nuove visioni "in grado di orientare positivamente le scelte e le azioni che gli attori istituzionali, economici e sociali dovranno intraprendere nei prossimi anni".

Le Province stesse hanno per altro colto l'improrogabile necessità di allargare

la visuale al di là dei propri confini amministrativi e l'insieme delle Province del Nord-Ovest d'Italia, attraverso una serie di interessanti workshops, hanno avviato la costruzione di un loro organismo di coordinamento.

Di fronte alla inarrestabile globalizzazione dei mercati, alla progressiva e incessante crescita della complessità dei meccanismi che regolano lo sviluppo sociale ed economico, lo sforzo necessario per attrezzarsi adeguatamente è sicuramente

notevole, tenendo anche in debito conto che lo sguardo di un amministratore pubblico non deve comunque prescindere dalla necessità di risolvere anzitutto i problemi presenti nel suo comune.

L'impegno è improbo, in grado di evocare la disparità della battaglia fra Davide e Golia. Ma volenti o nolenti questo è il terreno del confronto e bisogna essere consapevoli che se allo scontro ci si presenta da soli, i cinque sassi del figlio di re Saul certamente non basteranno.

Questo scontro lo potremo vincere solo se riusciremo a mettere a disposizione delle nostre comunità tutte le energie politiche e tutte le intelligenze disponibili, a prescindere dalle singole appartenenze politiche che comunque possono essere salvaguardate. Difficile? Sicuramente sì, ma altrettanto sicuramente sono convinto che la fase storica che stiamo vivendo richieda una nuova maturità civile e politica.

Auguri.  
Il Sindaco  
Massimo Sacchi

settimo milanese  
IL COMUNE

Direttore: Massimo Sacchi (Sindaco)

Direttore Responsabile: Lino Aldi

Segretaria di redazione: Daniela Ferrari

Comitato di Redazione:

Nicolò Alberghina, Gaetano Bonvino, Franca Macri, Giovanni Marella, Ernesto Marinoni, Alessandro Russo, Francesca Taverna.

Consulenza giornalistica,  
impaginazione, stampa e pubblicità:

**ilguado**  
industriagrafica

Via P. Picasso 21/23 Corbetta (MI)  
Tel. 02.972111

**Moroni**  
dal 1913

il “Consorzio” di Settimo

Per i miei animali tutto il meglio ai migliori prezzi ma non solo:  
Tutto per l'orto e il giardino e per me:  
Vasta gamma di riso, farine e legumi secchi

Via Garibaldi, 27 - Settimo M. - Tel. 02.3284814 - www.moronisettimo.it

BAGNI  
E TOSATURA  
PER CANI  
E GATTI

# Iniziative Natalizie 2007

**Venerdì 14 Dicembre  
ore 21,00**

Auditorium Comunale, via Grandi, 12  
**Rappresentazione della Natività**  
A cura del Gruppo Giovani della Terza Età  
e della Pro Loco Settimo Milanese  
*Ingresso libero*

**Sabato 15 Dicembre  
ore 15,30**

Biblioteca Comunale, via Grandi, 10  
**L'angolo del racconto**  
*piccole storie e fiabe... in attesa del Natale.*  
Per bambini sognatori di materne ed elementari  
**"Il venditore di racconti"**  
Con Dede Mailan (narratrice cubana)  
produzione Cooperativa Controluce  
*Ingresso libero*

**Domenica 16 Dicembre  
dalle ore 15,00**

Spazio espositivo  
di Parco Farina, via Grandi, 13

**Apertura della  
Mostra sui Presepi**

La mostra si chiuderà  
il 6 gennaio  
con la premiazione  
del Concorso  
Presepe 2007  
organizzato  
dall'AGE70  
e dalla Pro Loco  
Settimo Milanese  
*Ingresso libero*



**Giovedì 20 Dicembre  
ore 21,00**

Auditorium Comunale, Via Grandi, 12  
**"I tre Lorienti"**

**Concerto di Natale del Gruppo Folk BARBAPEDANA**

Organizzato dal Comune di Settimo Milanese e dalla Pro Loco Settimo Milanese.  
Uno spettacolo in cui si intrecciano musica (arpa, chitarra, cornamusa, zampogna, ciaramella, violino, fisarmonica e voci), immagini in multivisione e narrazione. Il racconto della Natività seguendo il tradizionale filo conduttore del ciclo natalizio: l'Annunciazione, il Viaggio di Giuseppe e Maria, l'Attesa, la Nascita del Bambino, il Nuovo Anno, l'Epifania... un mosaico di lingue, di suoni e di culture, ciascuna a raccontare con parole e suoni delle proprie usanze un frammento di questa Storia. Le musiche provengono dalla tradizione italiana, europea e mediorientale; la narrazione e la suggestiva scenografia multivisiva interagiscono ininterrottamente con le musiche e i canti, dando allo spettacolo un'intensa forza espressiva e spiritualità.  
*Ingresso libero*

**Domenica 23 Dicembre  
dalle ore 15,00**

Parco Farina, via Grandi, 13

**"Festa di Natale"**

*Con giochi, intrattenimenti, cioccolata calda e dolci*

A cura della Pro Loco Settimo Milanese e dell'Associazione Semeion - *Ingresso libero*

## Concorso Presepe 2007

L'Associazione Genitori A.Ge.7°, l'Unità Pastorale e la Pro Loco organizzano il **Concorso Presepe 2007 - 12ª edizione.**

- La partecipazione al Concorso è aperta alle Famiglie ed alle Comunità (Condomini, Scuole ecc.) che vorranno partecipare dandone comunicazione entro e non oltre il 31 Dicembre 2007.
- Le opere verranno visionate in loco da una "Commissione Presepi" che avrà il compito di valutare, catalogare e riprendere i manufatti con mezzi fotografici e cinematografici.

- Potranno essere realizzati con tutte le tecniche desiderate (Lego-vetro ferro-legno-gesso-cartapesta ecc.) e potranno essere di tipo tradizionale, moderno o di fantasia.
- La premiazione si terrà domenica 6 gennaio 2008 presso la sede della Pro Loco Settimo Milanese a Parco Farina, via Grandi 13.

**Info:** Tel. 023288041 - e-mail gsiano@alice.it - www.prolocosettimo-milanese.it - www.agesettimo.it

## Illuminiamo il Natale

Forse non tutti i nostri concittadini sanno che le belle luminarie natalizie che rallegrano le nostre vie, sono state realizzate dai commercianti in collaborazione con l'Amministrazione. Ringraziandoli, desideriamo quindi elencare gli esercizi che hanno contribuito all'iniziativa:

### Settimo centro

Bellissima Tu  
Pasticceria Ranieri  
Macelleria Facchetti

Tempindré  
Monte dei Paschi di Siena  
Ditta Ferwash  
Ottica In  
Centro Estetico Venere  
Il forno di Gigi  
Bar Pravettoni  
Centro Tim  
Virgola Parrucchieri  
Open  
Pirelli Re  
Buffetti  
Randstad Italia  
Settimotour  
Palazzo Granaio  
Impresa San Siro  
Supermercati Tutt'OK  
Cooperativa del Popolo

L'albero della Frutta  
Rose e ...Fiori

### Via Libertà

Photo System  
Santagostino Bici  
Panetteria Bonasia Monica  
Acconciature Carlotta Maria  
Tintoria Claudia  
Bar Tabacchi Lorenzo  
Studio Commercialisti  
Milani

**P.zza Resistenza**  
Ottica Zanellato

Cartoleria Punto e Virgola  
Caffetteria Cascine Olona  
Banca Popolare  
Commercio e Industria  
Centro Lavasecco  
Parrucchiere  
Salvatore Spina  
Venere consulenze e servizi immobiliari  
Bar Centrale

### Via Garibaldi

Profumeria Margherita  
Cooperativa Edificatrice  
Patria e Lavoro  
F.lli Moroni  
Panetteria Valenti Marco

Ditta Marafino Potito  
Rivendita Giornali  
Millepagine  
Avv. Eleonora Rapallini  
Termoidraulica Olona  
VII Tappezzieri

### Piazza Silone

Anna Mode Più  
Lavanderia Ecologica  
Barbara  
Acconciature Linea Giò  
Bar Tabacchi  
Passaparola  
Abitare & Co.  
Il forno dei Sapori  
Studio Comm. Ass. Galli  
e Groppelli

Studio Amm. Trib.  
Brambilla Luca & c.  
Pasticceria Dolce Arte  
Pizzeria La Pizza

### Via Barni

L'intimo di Elisa Prati  
Bocciofila  
Sant' Ambrogio  
Il forno di Gigi  
Cooperativa San Giorgio  
Latteria Corrado  
Bar La Capanna  
Solarium  
"Naturalmente"  
Lu.K Parrucchieri  
G.M.G. Studio Tecnico

## il Forno dei Sapori

**Panificio • Pizze • Focacce • Dolci**

**Pasta fresca su prenotazione**

### ORARI DI APERTURA:

da lunedì a venerdì dalle 7,30 alle 13 e dalle 16 alle 19,30  
sabato dalle 7,30 alle 13

**Seguro di Settimo Milanese**

Via I. Silone, 2 - Tel. 02 33.57.67.42

Buone feste



## Centro Estetica VENERE

**DAI IL GIUSTO PESO  
AL TUO BENESSERE.**

### ORARI:

Lunedì 14-20,30  
da Martedì a Venerdì 10-20,30  
sabato 10-19,30

Via D'Adda, 2/4 - 20019 Settimo Milanese - Tel. 02.39480046

ESTETICA  
VENERE  
System

## Attualità

L'Asilo nido  
di Settimo  
compie 30 anni

Nel 1977, quindi ormai 30 anni fa, veniva inaugurato il primo Asilo Nido del Comune di Settimo Milanese.

In questi tre decenni il Servizio si è gradualmente ampliato e trasformato sia per rispondere ai bisogni espressi dalle famiglie di Settimo, sia per aderire alle più aggiornate indicazioni pedagogiche.

Per festeggiare i 30 anni del Nido di Settimo, ma anche per ricordare e per ragionare sul futuro di questo servizio, sabato 1 marzo 2008, si terranno queste iniziative:

**Convegno:**

**"Fotografie dell'infanzia**

**Il tempo racconta il nido":**

(ore 9.30/11) presso l'Auditorium; ore 14.30/16.30, gruppi di studio, presso Palazzo Granaio.



**Mostra:** "Dal bianco e nero al digitale", presso Palazzo Granaio

**Spettacoli,** a cura del teatro del Buratto: h. 10 "Non dormire piccolo orso", per i bimbi da 9 mesi a 2 anni, presso il Nido di Settimo; ore 16 "La Gallinella Rossa", presso Palazzo Granaio, per bimbi da 2 a 5 anni.

Alexander Nevskij:  
grande spettacolo di musica bandistica

Un grande evento culturale è andato in scena sabato 1 dicembre presso la Chiesa Evangelica Coreana di via Carducci.

Davanti ad oltre 600 persone il Corpo Musicale di Settimo Milanese e il Coro della Chiesa Evangelica Coreana diretti dal Maestro Vittorio Castiglioni hanno dato vita ad uno spettacolo che certamente troverà spazio sulle pagine dell'enciclopedia della musica bandistica, una manifestazione assolutamente unica nel suo genere.

Lo spettacolo è scivolato con grande fluidità nel perfetto incastro tra la proiezione del film "Alexander Nevsky" di Sergej Eisenstein, girato tra l'inizio di giugno e i primi di novembre del 1938, e l'esecuzione dal vivo della

relativa cantata opera 78 di Sergej Prokofiev, trascritta, strumentata e diretta dal Maestro Castiglioni.

L'Alexander Nevskij nasce dall'incontro di Sergej Eisenstein (1898-1948) e Sergej Prokofiev (1891-1953) che realizzano il film per la Mosfilm di Mosca, nella pienezza di una comune vi-

sione artistica. Il film narra le gesta del grande condottiero e santo Alexander Nevskij che libera la Russia, sconfiggendo il 5 aprile 1242 l'esercito invasore dei crociati dell'ordine teutonico, nella famosa battaglia sul lago ghiacciato Peipus.

La pellicola venne proiettata soltanto a due settimane dal

termine delle riprese. Durante l'estate dell'anno successivo il film venne tuttavia ritirato dalla distribuzione, poiché la firma del patto di non aggressione russo/tedesco lo rendeva politicamente sconveniente.

I brani proposti sono stati "Canto di Alexander Nevskij", "I crociati a Pskov", "Insorgi popolo russo", "Il campo dei morti" eseguiti dal mezzo soprano Na Hee-Young e dalla pianista Kim Jeong-Un e "Entrata di Alexander Nevskij a Pskov".

Al termine delle esecuzioni il pubblico, tra cui numerose autorità cittadine, il Sindaco Sacchi, l'assessore Laura Vicariotto e ospite d'onore Daniela Benelli, assessore alla cultura della Provincia di Milano, ha tributato a tutti gli artisti un lungo e caloroso applauso.

Dopo l'esecuzione di un bis richiesto a gran voce da tutti gli spettatori e gli interventi delle autorità la Presidente Maria Fulciniti, ringraziando ancora l'Amministrazione Comunale e il Pastore della Chiesa Evangelica, ha consegnato delle targhe commemorative, ringraziando particolarmente Lucio Vecchio della Pro Loco per la preziosa collaborazione nel montaggio del film e in cabina di regia.

In occasione delle festività natalizie il Corpo Musicale porterà ai cittadini i propri auguri, come da tradizione.

Notizie dalla  
Consulta del  
Volontariato

Molti cittadini si chiedono come mai ai primi di dicembre non ha avuto luogo la Giornata della Solidarietà che viene organizzata tutti gli anni dalla Consulta e che è finalizzata a raccogliere fondi per finanziare di volta in volta un progetto diverso. In realtà non si è deciso di abbandonare questa importante iniziativa.

I partecipanti alla Consulta hanno sentito il bisogno di riflettere assieme per ridare significato e spessore al concetto di "solidarietà" e sono arrivati alla conclusione che è riduttivo confinare in una sola giornata il sostegno della cittadinanza a chi ha bisogno. Si è deciso quindi che nel corso dell'anno ciascuna associazione, nell'ambito delle proprie iniziative, può aprire una raccolta di fondi, con le modalità e i tempi che ritiene più opportuni.

I soldi raccolti verranno via via depositati su un conto corrente intestato ai responsabili del progetto che verrà prescelto.

Per individuare i destinatari la Consulta sta prendendo in esame una serie di proposte relative a progetti di varia natura, anche fuori dai confini del nostro territorio.

Nel frattempo, le classi della scuola elementare di Settimo si sono impegnate a progettare il "logo della solidarietà" che affiancherà il logo delle



associazioni ogniqualvolta i fondi raccolti, o parte di essi, verranno destinati a sostegno del progetto.

Nel corso dell'anno verrà data periodicamente notizia attraverso il giornale del Comune sull'andamento della raccolta. La seconda notizia riguarda la Festa delle Associazioni, che è stata spostata dal 1° maggio al 2 giugno per non creare sovrapposizioni e in modo da consentire alle associazioni la partecipazione ad eventuali iniziative legate ai temi del lavoro.

Ricordiamo a tutti che il mondo del volontariato, molto attivo nel nostro comune, ha sempre bisogno di nuovi apporti di idee e di collaborazioni.

Chi fosse interessato può rivolgersi alla Biblioteca Comunale, all'assessorato o direttamente alle singole associazioni.

**Laura Vicariotto**  
Assessore alle Politiche Culturali

PICCOLO  
CANTINIERE

VINI

DAL PRODUTTORE AL CONSUMATORE

Via Ugo Foscolo, 2 - 20019 Settimo Milanese (Mi)  
Tel e Fax: 02.3567.6153 - www.piccolocantiniere.it

Buone  
feste



Consegna gratuita in tutta Milano e Hinterland

Confezioni REGALO e NATALIZIE

## Dal Comune

## L'attuale composizione del Consiglio Comunale

Con la nascita del Partito Democratico anche a Settimo Milanese si è costituito il Gruppo in Consiglio Comunale. Pubblichiamo qui di seguito l'attuale composizione del nostro "parlamentino" cittadino.

**Massimo Sacchi - Sindaco**

**Lina Caterina Calonghi**  
*Presidente  
 del Consiglio Comunale*

**PARTITO  
 DEMOCRATICO**  
 Gianmario Polenghi  
*Capogruppo*  
 Massimo Ermete Baio  
*Consigliere*  
 Lina Caterina Calonghi  
*Consigliere*  
 Alvaro Crespi  
*Consigliere*  
 Danila D'Ambrosio  
*Consigliere*  
 Maurizio Gualtieri  
*Consigliere*

Davide Fabio Maccazzola  
*Consigliere*  
 Gianluigi Torresani  
*Consigliere*

**FORZA ITALIA**  
 Marina Petruni  
*Capogruppo*  
 Lorenzo Baltrocchi  
*Consigliere*  
 Luigi Caracappa  
*Consigliere*

**RIFONDAZIONE  
 COMUNISTA**  
 Fausto Walter Lardera  
*Capogruppo*  
 Mario Adriano Acquaviva  
*Consigliere*  
 Angelo D'Angelo  
*Consigliere*

**U.D.C.**  
 Alessandro Russo  
*Capogruppo*  
 Angela Bramani  
*Consigliere*

**DEMOCRATICI PER  
 SETTIMO**  
 Giuseppe Maderna  
*Capogruppo*  
**LEGA NORD**  
 Mario Bighiani  
*Capogruppo*

**PATTO  
 DEMOCRATICO SDI**  
 Gaetano Bonvino  
*Capogruppo*

**ALLEANZA NAZIONALE**  
 Giovanni Marella  
*Capogruppo*



Inaugurata sabato 24 novembre alla presenza delle autorità politiche e religiose

## La nuova ala del cimitero di Settimo

Sabato 24 novembre 2007 è stata inaugurata l'ala nuova del cimitero del capoluogo.

Alla cerimonia hanno presenziato il Sindaco Massimo Sacchi, il Vicario Episcopale di zona Monsignor Angelo Brizzolari e il Parroco don Sergio Stevan. Nella nuova parte del camposanto, progettata dagli architetti Rossella Nola e Gerard Cantarelli,

sono stati realizzati due chiostri per i colombari, una galleria per ossari e cinerari e una serie di cappelle private che si affacciano sullo spazio previsto per le tumulazioni in terra.

È stata presentata anche la nuova cappella (intitolata a San Michele) con la scultura di Luciana Lavelli, un'opera moderna che, come ha sottolineato

il Sindaco nel suo discorso "assomigliando ad un libro aperto, rimanda al libro della vita che abbraccia l'intera comunità di Settimo, sviluppando un braccio verso Vighignolo e l'altro verso Villaggio Cavour".

Il rosone centrale della scultura è posizionato in modo da ricevere i raggi del sole, illuminando così l'intero ambiente.



La nostra casa vicino al bosco  
**Cogolo di Peio (Trento)**  
**Via Casarotti, 110**  
**Tel. 0463 754 100**  
**www.hotelbiancaneve.com**

- ❖ Chalet in legno e pietra nel Parco Nazionale dello Stelvio, in Trentino
- ❖ Pista da sci per bambini confinante con l'hotel
- ❖ Centro benessere con 3 tipi di sauna
- ❖ Settimane bianche a partire da 40 Euro al giorno

Telefona o scrivi a [info@hotelbiancaneve.com](mailto:info@hotelbiancaneve.com) e chiedi la nostra brochure

# Ottica in



*Vi Augura*

*Buon Natale*

*e*

*felice 2008*



Via Carlo D'Adda 4/e Settimo Milanese tel. 02 - 33.51.04.31

**DONNA LINEA CINQUE** DAL 1979  
ROBERTA PUCCINI BARONI  
**ERREPIDONNA** BARONI  
pierre cardin

**UOMO**  
**RAMS** *Ingram*  
23 **RAGNO SPORT**  
pierre cardin

**TAGLIE FORTI**  
ROBERTA PUCCINI BARONI  
**ERREPIDONNA** BARONI

**RAGAZZA**  
**RAMS** 23 *Donna Rosa*  
Miss Ribellina *MONELLA VAGABONDA*

Buon Natale e felice anno nuovo

**anna mode più** OGGI COME IERI

Professionalità che premia la tua fedeltà

VIA STELVIO, 2 SEGURO DI SETTIMO MILANESE - MI - TEL. 02.33511444



Per il vostro giorno più bello...



**Photosystem**  
Settimo Milanese - via Libertà, 51b  
Tel. e fax 02.33512179  
www.photosystem.net

**il capannone DELL' USATO**

**ARRIVI GIORNALIERI**

Troverai diverse cose interessanti a PREZZI Introvabili!!!  
CONSEGNE, RITIRI E VALUTAZIONI A DOMICILIO  
Liberiamo il tuo spazio... anche GRATIS

**VUOI VENDERE..?**

mobili, elettrodomestici, biciclette, libri, modellismo, tutto..... tranne la soppera. Noi lo esponiamo gratuitamente

**VUOI ACQUISTARE..?**

Via Stelvio, 5  
Settimo Milanese  
0233512262  
50 mt uscita tangenziale

**SAMA IMMOBILIARE** s.r.l.  
Tel. 02.90.28.460 - 02.90.36.14.46  
La tua consulente di fiducia

Via Manzoni 13 - Bareggio  
www.samaimmobiliare.it

**I NOSTRI ORARI**

lunedì-venerdì: dalle 9 alle 12,30 e dalle 14,30 alle 19,30  
sabato: dalle 9 alle 12,30



**NUOVA COSTRUZIONE**  
In Cusago Residenza S. Maria Rossa  
prestigiose ville con ampi giardini.  
INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI IN UFFICIO  
È una realizzazione A.B.S. S.r.l.



# Feste 2007 con il beltempo

*Settembre e ottobre come sempre caratterizzati dalle tradizionali sagre*

Il bel tempo ha caratterizzato positivamente le sagre che si sono svolte nel nostro territorio. Come di consueto ha aperto la serie Vighignolo venerdì 7 settembre con il concerto in Santuario per flauto dolce (Guido Tacchini) e clavicembalo (Giancarlo Vighi). Il sabato, dopo la messa in Santuario, tutti in piazza a ballare ed a divertirsi.

La domenica 9 settembre le bancarelle, gli stand delle Associazioni, i negozi aperti e la bella giornata hanno invogliato moltissime persone ad affollare sin dal mattino il centro storico di Vighignolo.

E c'era solo l'imbarazzo della scelta: musica e balli in piazza san Sebastiano, la tradizionale pesca di beneficenza, i disegni dei bambini della Scuola Materna Santa Maria Nascente, la mostra di foto storiche in Villa Airaghi (dove è stato offerto un simpatico rinfresco), i giochi di una volta in via Mereghetti. Infine la messa solenne e la processione hanno chiuso la festa di Vighignolo.

La festa è stata anche l'occasione per salutare e ringraziare Don Silvio e dare il benvenuto a Don Paolo, nuovo parroco di Vighignolo. La festa di Seguro è iniziata sabato 13 ottobre, in piazza Silone, con la sfilata di moda curata da Anna Mode e il concerto di Fausto Leali. Davanti a migliaia di persone entusiaste il cantante bresciano ha eseguito tutti i migliori brani del suo lungo repertorio, al termine uno straordinario spettacolo pirotecnico ha chiuso la prima giornata di festeggiamenti.

Domenica 14, in una bella giornata di sole, tutta Seguro è stata piacevolmente invasa da bancarelle di ogni tipo; gli stand hanno unito idealmente la parte vecchia (piazza San Giorgio, via Barni) con la parte nuova della frazione (via Pertini, piazza Galvaligi) e non sono mancati spettacoli per i più piccoli e attrazioni varie; il Corpo Musicale di Settimo Milanese si è esibito in piazza Silone prima di accompagnare la solenne processione che ha chiuso questa edizione della sagra segurina.

Tradizionalmente il ciclo delle feste è stato chiuso da Settimo; la prima iniziativa si è tenuta mercoledì 24 ottobre nell'Aula Consiliare di Palazzo d'Adda. È stato presentato il libro "Il Gam-

ba de legn - Fermata Cascine Olona" scritto da Matteo Mattarozzi e pubblicato dalla Pro Loco Settimo Milanese. Venerdì 26 ottobre, nell'ambito della rassegna Teatrafacendo il Gruppo Giovani della Terza età ha presentato lo spettacolo di arte varia "Anziani si ...ma in gamba!" e sabato 27 ottobre si è svolta la solenne processione con, al termine, uno spettacolo pirotecnico.

La mattina di domenica 28 ottobre la "macchina organizzativa" era partita di buon ora (approfittando anche del ritorno all'ora solare). Dopo le 9 la gente ha cominciato ad affollare il centro storico e le strade limitrofe, una folla enorme che ha avuto una piccola pausa per il pranzo e poi si è nuovamente riversata per le strade e le piazze.

Alle 10, nella nuova rotatoria in prossimità del ponte Gescal in via Di Vittorio, è stato posato un ulivo secolare proveniente da Cerignola, città natale di Giuseppe Di Vittorio di cui ricorre il 50° anniversario della morte. Alla cerimonia hanno presenziato le autorità locali e i rappresentanti dell'Amministrazione comunale di Cerignola.

Il programma della giornata prevedeva iniziative per tutti i gusti: oltre alle centinaia di bancarelle ed agli stand delle Associazioni, esposizioni di pittura e mostra di foto storiche, mostra del Consorzio Acqua Potabile, esposizione del progetto di immagine coordinata del Comune di Settimo Milanese, mostra e audiovisivo sulla vita di Giuseppe Di Vittorio. Nel cortile di Palazzo d'Adda la Pro Loco e il Gruppo Giovani della Terza Età hanno ricostruito una casa ed un cortile contadino d'altri tempi. Presso la Cascina Bergamina esposizioni di animali da cortile, degustazioni di latte appena munto e preparazione del formaggio.

Nel pomeriggio gli spettacoli: il concerto del Corpo Musicale di Settimo Milanese, lo spettacolo clown "Madama Mondezza" e Truccabimbi a cura della Semeion.

E poi l'immane risata offerta dalla Cooperativa del Popolo, merende, giochi e divertimenti fino a quando l'ora regalata al mattino ha portato anzitempo il buio e l'aria fresca decretando di fatto la fine dell'edizione 2008 della sagra di Settimo.

## ●Vighignolo



## ●Seguro



## ●Settimo



## Attualità

## I 30 anni del

Fa immenso piacere chiudere l'anno 2007 rivolgendo un corale augurio alla DDS per i suoi meravigliosi 30 anni di attività. Davvero formidabile la strada percorsa dalla società delle rane rosse a partire da quel 27 gennaio del 1977 quando la piscina di via Stradascia aprì i battenti. Nel corso di questi anni, molte altre discipline si sono aggiunte a quella natatoria, diversificando l'offerta e allargandola ad una utenza realmente polisportiva. Caratteristica peculiare della

DDS è stata quella di riuscire a declinare e intrecciare l'attività sportiva di base e di massa con quella agonistica, ma sempre ai più elevati livelli qualitativi. Una vera università popolare dello sport che ha saputo dare piena e matura concretezza al significato della sigla (Dimensione Dello Sport) che con la necessaria ironia, riecheggiava quella della DDR, la squadra nazionale che negli anni '70, illuminata dalla immensa classe di Roland Matthes, recitava

un ruolo da protagonista assoluta nelle gare mondiali di nuoto.

La visibilità ed il riconoscimento pubblico dell'attività sportiva, purtroppo nel nostro paese si è modellata sulle regole del mercato, consentendo ai cosiddetti sport minori di affacciarsi sul proscenio ormai praticamente solo in occasione delle olimpiadi.

In questo contesto dove l'epidemia della sguaiataggine ha rapidamente attecchito, la DDS ha mantenuto

il profilo della modestia (ma anche dell'orgoglio) di chi continua a dare un senso alla propria esistenza a partire dal quotidiano impegno nel proprio lavoro, preservandolo e difendendolo con dignità e passione.

Questa crediamo sia l'essenza dello spirito della DDS. Uno spirito che hanno conosciuto migliaia di persone di tutte le età nelle più disparate occasioni nelle quali sono entrate in contatto con questa autentica officina artigianale che produce cultura



Gennaio 1977



I primi girini



I primi atleti dell'agonistica



## PALMARES

**Olimpiadi****Melbourne 1956**

Angelo Romani

**Roma 1960**

Angelo Romani

**Seul 1988****Bronzo** - Luca Sacchi**Barcellona 1992**

Luca Sacchi

Luca Bianchin

**Argento** - Pavel Khnykin

(UKR)

**Atlanta 1996**

Luca Sacchi

Manuela Dalla Valle

**Sidney 2000**

Matteo Pellicciari

Cecilia Vianini

Flavia Rigamonti (SWI)

**Atene 2004**

Alessandro Calvi

Matteo Pellicciari

Emanuele Merisi

**Argento** - Federica Pellegrini

Cecilia Vianini

Carla Stampfli (SWI)

**Mondiali****Vasca lunga****Perth 1991**

Luca Sacchi

Luca Bianchin

**Roma 1994**

Luca Sacchi

Manuela Dalla Valle

**Perth 1998**

Manuela Dalla Valle

Cecilia Vianini

Flavia Rigamonti (SWI)

**Fukuoka 2001**

Emanuele Merisi

**Argento** - Matteo Pellicciari

Cecilia Vianini

**Argento** - Flavia Rigamonti

(SWI)

**Barcellona 2003**

Matteo Pellicciari

Sara Farina

Cecilia Vianini

Veronica Massari

**Montreal 2005**

Alessandro Calvi

Matteo Pellicciari

Elena Gemo

Federica Pellegrini

Carla Stampfli (SWI)

**Melbourne 2007****Argento** - Alessandro Calvi

Roberta Panara

**Mondiali - Vasca corta****Palma di Majorca 1993****Argento** - Luca Bianchin**Goteborg 1997**

Manuela Dalla Valle

**Indianapolis 2004**

Carla Stampfli (SWI)

**Shanghai 2006****Oro** - Alessandro Calvi**Oro** - Matteo Pellicciari

Elena Gemo

**Argento-Bronzo** - Federica Pellegrini**Europei - Vasca lunga****Strasburgo 1987**

Luca Sacchi

**Bonn 1989**

Luca Sacchi

**Atene 1991****Oro-Bronzo** - Luca Sacchi**Sheffield 1993**

Luca Bianchin

Manuela Dalla Valle

**Vienna 1995****Bronzo** - Luca Sacchi

Manuela Dalla Valle

**Siviglia 1997**

Manuela Dalla Valle

Caterina Borgato

**Istanbul 1999**

Cecilia Vianini

Lara Consolandi

Flavia Rigamonti (SWI)

**Helsinki 2000****2 Argento** - Cecilia Vianini**Oro** - Matteo Pellicciari**Oro** - Flavia Rigamonti (SWI)**Berlino 2002**

Emanuele Merisi

**Oro** - Matteo Pellicciari

Lara Consolandi

Cecilia Vianini

Federica Barsanti

Roberta Panara

Veronica Massari

Sara Goffi

**Madrid 2004**

Alessandro Calvi

**Oro** - Matteo Pellicciari

Federica Pellegrini

Cecilia Vianini

**Budapest 2006****Oro** - Alessandro Calvi

Cristina Maccagnola

Roberta Panara

Federica Pellegrini

Carla Stampfli (SWI)

**Europei - Vasca corta****Rostock 1996**

Manuela Dalla Valle

**Lisbona 1989**

Lara Consolandi

Cecilia Vianini

**Argento** - Flavia Rigamonti

(SWI)

**Valencia 2000**

Matteo Pellicciari

**Anversa 2001**

Matteo Pellicciari

**Riesa 2002****Bronzo** - Matteo Pellicciari

Sara Farina

Carla Stampfli (SWI)

**Dublin 2003**

Federica Pellegrini

Chiara Pettenò

Elena Gemo

Sara Farina

Matteo Pellicciari

Carla Stampfli (SWI)

**Vienna 2004**

Alessandra Calvi

Federica Pellegrini

Carla Stampfli (SWI)

**Trieste 2005**

Alessandro Calvi

Marco Malinverno

Matteo Pellicciari

Elena Gemo

Cristina Maccagnola

**Oro-Bronzo** - Federica

Pellegrini

Carla Stampfli (SWI)

**Helsinki 2006**

Carla Stampfli (SWI)

Partecipazioni internazionali	Atleti DDS convocati	Medaglie
Olimpiadi	15	4
Mondiali vasca lunga	22	8
Mondiali vasca corta	7	
Europei vasca lunga	33	12
Europei vasca corta	26	

# la DDS

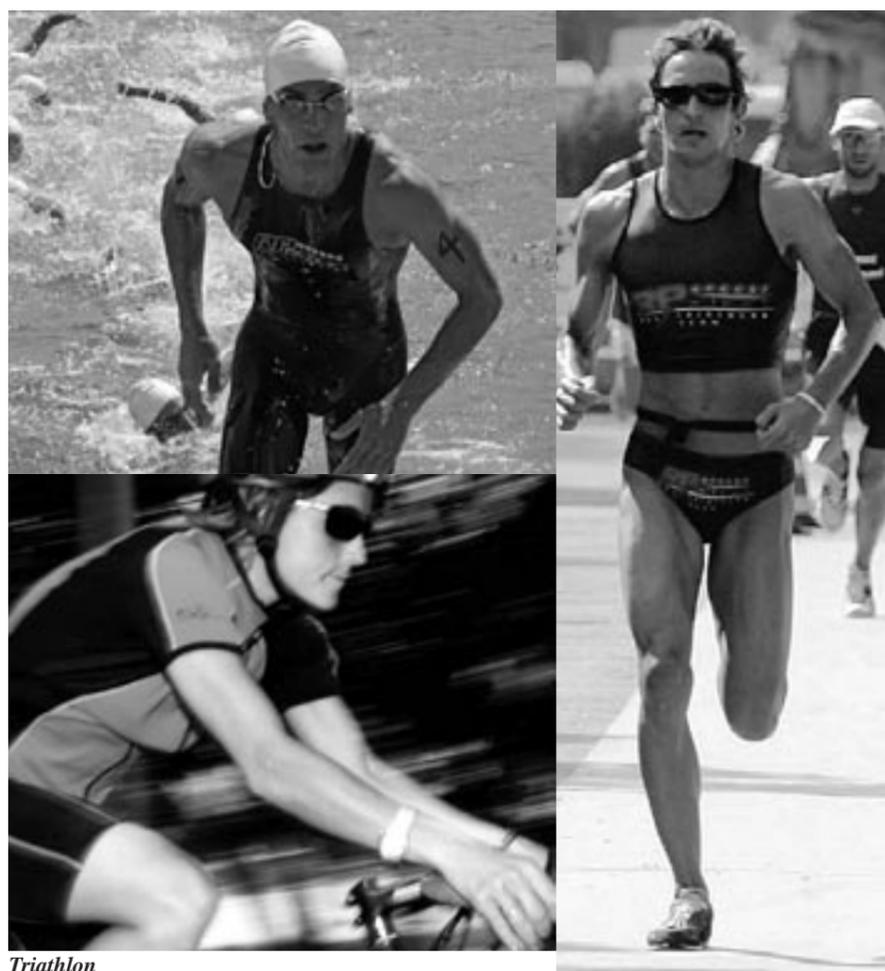
dello sport. All'interno del rapporto di collaborazione stabilitosi fin da subito con l'Amministrazione Comunale, la DDS ha avviato anche alcune importanti e pionieristiche esperienze come, all'inizio degli anni '90, lo screening attitudinale per gli alunni delle scuole elementari, pratica poi adottata da molti altri comuni. Ma se per una pubblica amministrazione è sicuramente il risvolto "sociale" il riconoscimento più prezioso

dell'attività dispiegata sul territorio, crediamo non sia mai sufficiente evidenziare in modo adeguato il livello raggiunto dalla DDS in campo agonistico. Scusandoci con gli altri settori di punta, triathlon e sincro in particolare, l'elenco dei risultati conseguiti nella primogenita attività del nuoto testimonia, meglio di qualunque commento, il livello di eccellenza mondiale raggiunto dalla DDS. Per i più esigenti consigliamo di visitare le 15 pagine

del palmares pubblicate sul sito [www.ddsport.it](http://www.ddsport.it), limitandoci a sottolineare che dal 1985, ininterrottamente, gli atleti della DDS salgono sul podio dei campionati italiani assoluti. Ma per aprire una finestra sul profilo di questa società crediamo sia sufficiente il "riassunto" che chiude la bella pubblicazione auto-celebrativa della DDS per i suoi 30 anni che qui di seguito riportiamo come nostro saluto e fervido augurio: grazie rane rosse!



Sincro



Triathlon

## ASSOLUTI

**1987**  
 Umberto Cattaneo  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
**1988**  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
**1989**  
 Luca Sacchi  
**1990**  
 Luca Bianchin  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
**1991**  
 Luca Bianchin  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
**1992**  
 Luca Bianchin  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
**1993**  
 Manuela Dalla Valle  
 Manuela Dalla Valle  
 Manuela Dalla Valle  
**1994**  
 Manuela Dalla Valle  
 Manuela Dalla Valle  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
**1996**  
 Caterina Borgato  
 Caterina Borgato  
 Caterina Borgato  
 Manuela Dalla Valle

**1995**  
 Manuela Dalla Valle  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
 Manuela Dalla Valle  
 Manuela Dalla Valle  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
**1991**  
 Luca Bianchin  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
**1992**  
 Luca Bianchin  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
**1993**  
 Manuela Dalla Valle  
 Manuela Dalla Valle  
 Manuela Dalla Valle  
**1994**  
 Manuela Dalla Valle  
 Manuela Dalla Valle  
 Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
**1996**  
 Caterina Borgato  
 Caterina Borgato  
 Caterina Borgato  
 Manuela Dalla Valle

Luca Sacchi  
 Luca Sacchi  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 Cecilia Vianini  
 Flavia Rigamonti  
 Sara Goffi  
 Roberto Panara  
 Matteo Pellicciari  
 DDS femminile  
**2001**  
 Cecilia Vianini  
 Cecilia Vianini  
 Sara Goffi  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 Sara Goffi

Roberta Panara  
 Matteo Pellicciari  
 Cecilia Vianini  
 Cecilia Vianini  
 Cecilia Vianini  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 Roberto Panara  
 Matteo Pellicciari  
 Enrico Catalano  
 DDS femminile  
**2002**  
 Cecilia Vianini  
 Roberta Panara  
 Federica Barsanti  
 Emanuele Merisi  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 DDS maschile  
 Veronica Massari  
 Veronica Massari  
 Cecilia Vianini  
 Cecilia Vianini  
 Federica Barsanti  
 Emanuele Merisi  
 Emanuele Merisi  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 DDS maschile  
 Veronica Massari  
 Veronica Massari  
 Cecilia Vianini

Federica Barsanti  
 Emanuele Merisi  
 Emanuele Merisi  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 DDS maschile  
 DDS maschile  
 Serenella Parri  
 Roberta Panara  
 Federica Barsanti  
 Veronica Massari  
 Emanuele Merisi  
 DDS femminile  
**2003**  
 Veronica Massari  
 Veronica Massari  
 Federica Panara  
 Federica Barsanti  
 Emanuele Merisi  
 Emanuele Merisi  
 Sara Farina  
 Sara Farina  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 DDS maschile  
 Federica Pellegrini  
 Federica Pellegrini  
 Federica Pellegrini  
 DDS femminile  
 DDS femminile

Veronica Massari  
 Alessandro Calvi  
**2004**  
 Emanuele Merisi  
 Emanuele Merisi  
 Federica Pellegrini  
 Federica Pellegrini  
 Federica Pellegrini  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
**2005**  
 Federica Pellegrini  
 Federica Pellegrini  
 Federica Pellegrini  
 Elena Gemo  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
**2006**  
 Federica Pellegrini  
 Federica Pellegrini  
 Federica Pellegrini  
 Elena Gemo  
 DDS femminile  
 DDS femminile

Federica Pellegrini  
 Federica Pellegrini  
 Elena Gemo  
 Elena Gemo  
 Cristina Maccagnola  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
**2006**  
 Federica Pellegrini  
 Federica Pellegrini  
 Elena Gemo  
 Elena Gemo  
 Cristina Maccagnola  
 Roberta Panara  
 Alessandro Calvi  
 Alessandro Calvi  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 DDS femminile  
 Federica Pellegrini  
 Elena Gemo  
 DDS femminile  
 Roberto Panara  
 Roberto Panara  
**2007**  
 Cristina Maccagnola  
 Roberta Panara  
 Alessandro Calvi  
 Roberto Panara  
 Cristina Maccagnola

**Titoli individuali**  
 Assoluti 191  
 Argenti 180  
 Bronzi 136

**5 Scudetti**  
 2002-2003  
 2004-2005  
 2006

**5 Coppa Brema**  
 2001-2002  
 2003-2004  
 2006

## Società

### Arrivano i saldi

Il Comune di Settimo Milanese Assessorato al Commercio comunica le date di apertura dei saldi:

- saldi invernali 1° sabato di gennaio;
  - saldi estivi 1° sabato di luglio.
- Inoltre autorizza l'apertura facoltativa straordinaria dei negozi, delle medie e grandi strutture di vendita, sino all'entrata in vigore della nuova regolamentazione regionale, nelle seguenti giornate festive:
- **Apertura per saldi invernali:** 6 Gennaio 2008
  - **Aperture individuate dal Comune:** 16 Marzo 2008 Domenica delle Palme; 11 Maggio 2008 Festa della Mamma.



Chiudono l'attività alcuni negozi presenti da tanti anni nella realtà cittadina

## I commercianti storici di Settimo vanno in pensione

Abbiamo sempre pensato che i commercianti "storici" di Settimo, fossero inossidabili ed eterni, invece alcuni, dopo tanti anni di attività, hanno deciso di lasciare e di andarsene ..... in pensione.

Parliamo un po' di loro e del loro lavoro.

"**Anna Mode**", dopo quasi trent'anni, ha ceduto il suo negozio per dedicarsi a fare... la nonna. La sua boutique proseguirà comunque l'attività, sempre con il suo nome e, ne siamo certi, con la sua professionalità.

Anna non è sicuramente stata solo una commerciante, si è sempre impegnata

a Seguro e sul territorio in attività di solidarietà e ricreative. Fa parte del gruppo teatrale dei Guitti, ha promosso eventi, sfilate di moda, iniziative, sia per gli adulti che per i bambini. Ci auguriamo quindi che continui ad essere presente tra noi, con la sua creatività e le sue idee anche per i prossimi trent'anni.

Ancora più storica è "**Margherita**", la profumeria di via Garibaldi. Attiva da sempre, è stata la sola profumeria di Settimo per molti anni. Nel suo piccolo negozio si trova di tutto, dai profumi, ai cosmetici, agli articoli da regalo ma,

soprattutto, si trova tanta competenza ed amicizia.

Anche Margherita ha deciso di lasciare, perché dice di essere ormai troppo anziana, forse, ma non certo nel suo lavoro.

Ci auguriamo che resista ancora un po', almeno sino a quando non troverà qualcuno che la sostituisca con altrettanta passione.

Ed infine, chiuderà dopo parecchi decenni, anche l'antico negozio di ferramenta "**Trezzi**", della via Gramsci, quello di fronte alla chiesetta.

Chi può dire di non aver comprato da lui chiodi, viti, utensili, casalinghi vari?



È sempre stato un bazar più che un ferramenta, dove si trovava veramente di tutto.

Un negozio così mancherà sicuramente a Settimo, perché le necessità urgenti piccole e grandi, trovavano risposta immediata senza problemi.

Salutiamo quindi con simpatia i nostri storici commercianti che hanno deciso di mettersi a "riposo", augurandoci che qualcuno altrettanto competente ed appassionato prosegua la loro attività nel futuro anche se, purtroppo, è sempre più difficile per i piccoli negozi competere con le grandi strutture di vendita.

**Vincenzina Nardi**  
Assessore alle Politiche economiche del comune, per il cittadino e per la famiglia



LA PORTA DEL BENESSERE



### IL BENESSERE - L'ESTETICA - IL DIMAGRIMENTO

Presentati con questo coupon **AVRAI IN OMAGGIO:**

- 1** mini trattamento viso;
- 1** Skin Control (diagnosi computerizzata del viso);
- 4** trattamenti completi Figurella

NON CUMULABILI  
CON ALTRE  
PROMOZIONI

SETTIMO MILANESE • Via Gramsci, 27 • tel. 02.33502105

Comune di Settimo Milanese Assessorato alla Cultura  
 Controluce Società Cooperativa

# Un'Insolita Serata...

## Stagione Teatrale 2008

Settimo Milanese - Auditorium Comunale, via Grandi 12

**Inizio spettacoli ore 21.15**  
**Info:**  
**0362325634 - 338 3722657**  
**www.controluce.com**

Venerdì 25 gennaio 2008

### “La farfalla Sucullo”

**Teatro Narrazione e Musica**  
**Testo e Regia di Giuseppe Adduci**  
**Con Giuseppe Adduci attore, Gian Battista Galli attore voce e fisarmonica, Francesco Andreotti pianoforte, Andrea Aloisi violino, Nadir Giori contrabbasso e chitarra.**  
 Non tutti sanno che oltre ai sei milioni di ebrei, i nazisti sterminarono nei campi di concentramento migliaia di dissidenti politici, di minorati psichici e fisici, di omosessuali e di zingari.

La storia ufficiale si è occupata poco di loro. Il teatro, come a volte succede, corre in soccorso ai meno potenti, ed è questo il motivo de La farfalla Sucullo. Il dramma dei campi di concentramento raccontato attraverso gli occhi e l'esperienza di un ragazzo zingaro. Lo spettacolo è stato programmato in occasione della Giornata della Memoria.

**Vincitore del 1° Premio di drammaturgia “Teatro e Shoah”**  
**Università degli studi di Roma - Tor Vergata**  
**Ingresso € 5,00**



Venerdì 15 febbraio 2008

### “L'idiota”

**Teatro Narrazione**  
**Dal romanzo di Fedor Dostoevskij**  
**Di e con Corrado Accordino**  
 “...che tutti si vergognavano a parlare dei propri sentimenti, ma ecco io non mi vergogno e ve ne parlo...”. “Un personaggio enigmatico e affascinante il Principe Myskin. Ad ogni rilettura L'Idiota mi regala suggestioni e riflessioni nuove. A volte rido del Principe Myskin, a volte provo compassione, altre volte lo invidio.

Sono travolto dal suo spirito superiore e dalla sua fede cieca negli altri...”. Accordino prosciuga la trama del romanzo concentrando l'azione sull'episodio di Marie...c'è già tutto Dostoevskij in questa vicenda: la crudeltà dell'uomo, la sua intima contraddizione esistenziale, la bellezza straziante di anime pulite e innocenti quasi sempre vittime sacrificali...

**Ingresso € 5,00**



Venerdì 29 febbraio 2008

### “Faust la commedia è divina”

**Teatro Comico - Di Carlo Rossi**  
**con Carlo Rossi, Valerio Buongiorno, Piero Leonardon.- Regia Filarmonica Clown**  
**- Collaborazione Artistica di Bruno Stori e Letizia Quintavalla**

“Faust - La Commedia è Divina” è uno spettacolo fine e raffinato in cui le tele dei due capolavori vengono ritessute insieme e ne escono impreziosite da nuovi ricami. È un gioco che rende il Faust e la Divina Commedia meno metafisiche e irraggiungibili, dimostrando che anche con i classici si può ironizzare e far ridere. Dante incontra Goethe, il Dante personaggio incontra Faust e da questo incontro nasce Maurizio Cavallo, un uomo che vende l'anima al Diavolo pur di poter recitare per intero e senza interruzioni tutti i cento canti della Divina Commedia.

**Ingresso € 7,00**



Mercoledì 12 marzo 2008

### “Chansonniers - Chanteuses et poètes”

**(Melinconie e melodie francesi)**  
**Teatro Canzone**  
**Interprete e regia: Luca Spinelli**  
**Pianoforte: M° Margherita Colombo**  
**Clarinetto: M° Lydia Colona**  
**Violino: M° Stella Colombo**  
**Ballerina: Roberta Gorla**

Il recital che viene presentato propone poemi e musiche appartenenti alla tradizione culturale francese e percorre un lasso di tempo compreso tra il 1800 e la seconda metà del 1900. Attraverso temi quali l'amore, lo scorrere del tempo, l'impalpabilità delle sensazioni, l'abbandono, la ricerca di se stessi, si accosterà il realismo al movimento bohémien; dalla leggerezza delle musiche delle chanteuses ai marcati drammi descritti dagli chansonniers, in una cornice nella quale le melodie di E. Satie e di C. Debussy fanno da sfondo appena accennato. Si ascolteranno brani celebri quali *Parlez-Moi D'Amour*, *Non je ne Regrette Rien*, *La Foule*, *Le Feuilles Mortes*, *la Chanson des Vieux Amants* e altre canzoni, alcune delle quali in sorprendenti adattamenti in lingua italiana.

**Ingresso € 5,00**



**HERBALIFE**



**GRATIS:**  
 Valutazione  
 del Benessere

**CONTROLLO DEL PESO**  
 Semplice Sicuro Efficace!

*Dal 1995...*  
**Silvia e Achille Pitigliani**

Via Gianella, 26 - 20152 Milano - Tel. 02.47996606 - Cell. 329.2162576

**NEW LOOK**



*by Lania*



**PARRUCCHIERA - TEL. 02.3281292**  
 Settimo Milanese - via Ciniselli, 4 (zona chiesa)

**In tutte le case  
 tutti lo leggono**

Scegli questo  
 giornale  
 per la tua  
 pubblicità



Telefona a **Il Guado**  
 Corbetta (MI)  
 Tel. 02.972111  
 Fax 02.97211280  
 ilguado@ilguado.it

**Vemm**  
 impianti elettrici

**IMPIANTI**

- Elettrici, civili e industriali
- Quadri elettrici
- Climatizzazione di ambienti

Via Darwin, 3 - 20019 SETTIMO MILANESE - tel. 333 4669753

**Acconciature**

*by Carlotta Maria*

Via Libertà, 73 - Settimo Milanese (MI) - Tel. 02 3285636

**Società**

**La Protezione Civile cerca aspiranti volontari**

L'organizzazione di Settimo Milanese si appresta a celebrare il decimo anno di attività, e come ogni anno intende integrare il proprio organico con chi è interessato ad avvicinarsi al mondo della Protezione Civile. Il Gruppo è attualmente costituito da una trentina di elementi, coordinato direttamente al Servizio di Protezione Civile del Comune, che dedicano il proprio serio impegno in turnazioni serali ogni 9/10 giorni.

L'inserimento di nuove figure nella struttura prevede un periodo di addestramento della durata circa di un anno, durante il quale ogni volontario apprende le nozioni teorico pratiche necessarie per l'espletamento delle funzioni nelle quali si troverà ad operare. I principali compiti sono quelli

- di prevenzione dal gelo mediante lo spargimento di soluzione salina sulle strade principali, su piste ciclabili

e nei cortili delle scuole (dicembre/marzo);

- di prevenzione dal rischio idrogeologico, volta agli interventi da attuarsi in caso di forti piogge con il monitoraggio di canali presenti sul territorio comunale (aprile/maggio);
- di prevenzione dal rischio antincendio boschivo con sorveglianza particolare del vasto patrimonio verde presente sul territorio, costituito dal "Parco dei Fontanili" provinciale, dal "Bosco del-

la Giretta" comunale, dai numerosi boschi di corona di ben 15 risorgive (giugno/settembre). Gli interessati possono proporre la propria adesione scrivendo al Servizio Protezione Civile del Comune di Settimo Milanese (prociv@comune.settimomilanese.mi.it) o lasciando il proprio recapito telefonico chiamando il Servizio Protezione Civile del Comune al n. 02 33509415.

**Ernesto Gorla**

**Un'auto per l'AUSER**

*È importante il contributo dei cittadini*



AUSER Volontariato ONLUS di Settimo Milanese è un'Associazione senza scopo di lucro. La sua ragion d'essere è quella di assistere le persone anziane, soprattutto con problemi di deambulazione, accompagnandole ai centri di terapia e cura. La persona è assistita per tutta la durata della visita o terapia e, al termine, riaccompagnata alla propria abitazione. Come può l'Associazione prestare questo

servizio sociale senza proprie risorse? Questo lavoro è svolto esclusivamente con l'ausilio dei volontari, ma i costi ai quali l'Associazione deve far fronte (il carburante, la manutenzione dei mezzi, le assicurazioni e le spese d'ufficio) sono sostenuti con il contributo degli Associati e da coloro che considerano importante detto servizio. Ciò aveva reso possibile l'acquisto di due autovetture, naturalmente usate

e ad un costo molto basso. Fra breve non potranno più circolare. Abbiamo bisogno di acquistare almeno un automezzo più recente, preferibilmente a GPL, per circolare anche nei giorni di blocco del traffico. Quindi anche un piccolo contributo ci è utile per continuare a prestare l'aiuto agli anziani. Se non fosse possibile cambiare almeno un'autovettura non potremmo più prestare alcun servizio per Milano. Il contributo per l'acquisto potrà essere versato sul C/C Postale N. 70226675 intestato a AUSER Volontariato di Settimo Milanese ONLUS. Il versamento potrà essere detratto dalla dichiarazione dei redditi, come previsto dalle vigenti leggi. Ringraziamo anticipatamente per il sostegno che riterrete opportuno dare. Cordiali saluti.

**Eugenio Sanna**  
Presidente Auser Volontariato  
Onlus di Settimo Milanese

**101 anni per Rosa Garoldi**

L'anno scorso abbiamo fatto gli auguri a Rosa Garoldi per i suoi 100 anni. Il 2 dicembre 2007 Rosa ha fatto 101. *Tanti tanti auguri Rosa!*



**Laboratori BETEL**

*Attività e iniziative a favore di ragazzi e adulti diversamente abili*

Betel è una Cooperativa Sociale attiva sul territorio di Settimo Milanese dal 2000, con sede in via Di Vittorio, 24. Fin dall'inizio della sua storia, si propone come obiettivi principali l'attivazione di percorsi di integrazione sul territorio per persone con disabilità che vanno dalla formazione all'autonomia, alla riabilitazione, alla socializzazione e al tempo libero. Anche quest'anno sono moltissimi i corsi organizzati dalla cooperativa (prima lezione gratuita):

**La danza e la musica**

Laboratorio per adolescenti e adulti. Danza come linguaggio del movimento corporeo, musica come mezzo per entrare in contatto con le proprie emozioni e sentimenti. Danza e Musica che possono accompagnare e stimolare l'espressione personale, la creatività e l'immaginazione. Conducenti: Laura Cicognani; Angela Di Venuto  
Giorno: il Giovedì dalle 16 alle 19 (3 gruppi)

**"Coro senza nome"**

Laboratorio corale per adolescenti e adulti. Un percorso alla ricerca della nostra identità, a partire da quella sonora, attraverso l'esplorazione di ciò che risuona dentro di noi. Un processo di ascolto profondo e curioso di tutto quello che c'è da cantare. Conducenti: Angela Di Venuto  
Giorno: il Venerdì dalle 16.30 alle 17.30

**Il Teatro**

Laboratorio per adolescenti e adulti. Rompendo il meccanismo del "dover esse-

re", e sfruttando il potere del gioco teatrale, si lavora sul "poter essere" e quindi sulle molteplici possibilità di essere e di stare in relazione, stimolando la continua ri-costruzione evolutiva dell'identità. Conducente: Sara Risi  
Giorno: il Lunedì dalle 16.45 alle 18.00

**Il Teatro**

Laboratorio per bambini dagli 8 ai 12 anni. Un viaggio, un dolce viaggio verso la scoperta di molte cose nascoste attraverso un mezzo dalle mille facce. Conducenti: Francesca Perego; Sena Taverni  
Giorno: il Mercoledì dalle 17 alle 18

**Il tempo libero**

Tempo libero, dunque, tempo di autonomia, di auto definizione, tempo di ricerca di sé e dell'altro, degli altri, tempo di ricerca del "piacere" e del senso della vita, forse quello "vero", reale, infinitamente e assolutamente "nostro". Incontri mensili da Ottobre a Maggio (uscite, concerti, pizzate, cinema, gite, vacanze). Volontari: Omar, Claudia, Francesca, Jacopo, Verdiana

**Betel cerca volontari, tra i 18 e i 35 anni, per un impegno continuativo, anche una volta mese, in occasione di feste, concerti, cinema ecc.**

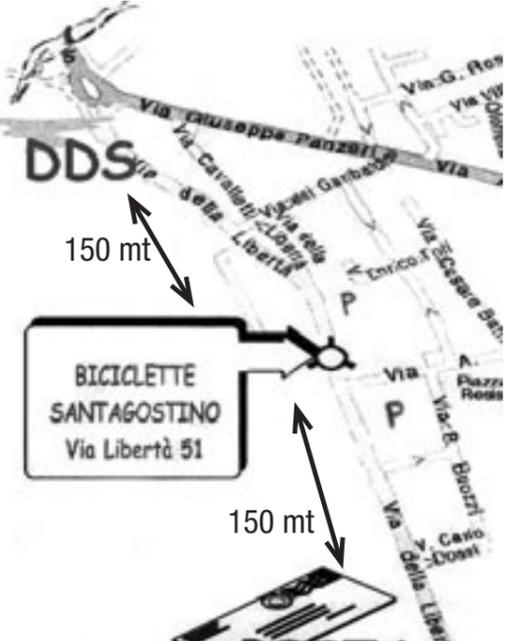
Per chi fosse interessato è previsto un corso di formazione gratuito il lunedì o il giovedì dalle ore 16. Per informazioni sui laboratori e su come diventare volontario: Sonia Donisi cell. 348/87.04.816 - tel. 02.33.51.23.70 - E-mail: betelcooperativa sociale@virgilio.it





# Santagostino

## CICLI vendita e assistenza



**BICICLETTE SANTAGOSTINO**  
Via Libertà 51

150 mt

150 mt

POSTA

**Vendita cicli e accessori**

**Assistenza**

**Riparazioni**

**Permuta cicli usati**

**Consegna a domicilio**

**ORARI DI APERTURA:**

**lunedì: mattino chiuso - 14,30-19,00**

**martedì/sabato: 8,30-12,00 14,30-19,00**

**SCONTO 10% SULL'ACQUISTO DI UNA BICICLETTA PER CHI PORTA QUESTO GIORNALE**




**VIA LIBERTÀ, 51 - 20019 SETTIMO MILANESE**  
**TELEFONO 02.3284872**  
**e-mail: santagostino-cicli@libero.it**

**Cultura**

**Corso di ceramica di Poliars**

La POLIARS, Associazione Arte & Cultura di Settimo Milanese, organizza un corso di Modellazione dell'argilla. Le lezioni tratteranno una breve teoria della ceramica, le varie tecniche per modellare l'argilla, la realizzazione del manufatto ceramico, la decorazione e la cottura. Il corso si terrà il lunedì dalle ore 15 alle ore 18 (da gennaio ad aprile 2008) presso l'ex scuola elementare di Seguro - Via Nieveo, 1. È previsto un numero massimo di 10 partecipanti. Info 3393052014 (dalle ore 13.30 alle ore 14.30). Inoltre l'Associazione organizza tutti i mesi una "serata culturale": il calendario degli incontri e le tematiche trattate sono consultabili presso la biblioteca di Settimo Milanese.



**Teatro del territorio e non solo: dal "fare teatro" una nuova socialità**

Si è conclusa Mercoledì 31 Ottobre, Teatrofacendo, la prima rassegna di Teatro del Territorio, organizzata dall'Associazione Semeion Teatro. Venerdì 19 ottobre più di 200 persone, tra adulti e bambini, hanno assistito allo spettacolo "Chi ha rapito il lupo cattivo?" presentato dalla compagnia "Gli Acchiappasogni", gruppo nato dal desiderio di giovani genitori della scuola d'infanzia Causa Pia D'Adda, di realizzare spettacoli per i propri figli e i loro piccoli amici. Tra risate e molti applausi, gli attori, dimostrando grande voglia di mettersi in gioco, hanno dato vita ai più celebri personaggi delle fiabe, proponendo uno spettacolo accattivante e spontaneo, soprattutto per i più piccoli. Significativo il messaggio lanciato dallo spettacolo: spegnete la televisione e riaccendete le fiabe e la voglia di raccontare ai vostri bambini. Il venerdì successivo il palco dell'Auditorium di Settimo ha

ospitato "Anziani sì... ma in gamba", spettacolo proposto dai Giovani della Terza Età all'interno della Rassegna Teatrofacendo. Lo storico gruppo di Settimo si è esibito in uno spettacolo di arti varie, che prevedeva una prima parte di prosa e danze e una seconda parte caratterizzata dall'esibizione corale. Ancora una volta i Giovani della Terza Età hanno dimostrato tanta voglia di mettersi in gioco con grande spontaneità. Lo spettacolo ha commosso e affascinato il pubblico in sala, invitandolo ad una riflessione sul trascorrere del tempo ma strappando anche molte risate. Un grande applauso va al percorso e all'impegno che porta i "Giovani" alla realizzazione dei loro spettacoli, coinvolgendoli in progetti che gli permettono di stare insieme, di tenersi attivi e di poter superare, attraverso il teatro, i limiti dell'età. Il gruppo lancia un appello a tutti i cittadini di una "certa età" che abbiano voglia di



La serata conclusiva ha visto l'intervento dell'Assessore alla Cultura Laura Vicariotto, che ha nuovamente elogiato l'iniziativa e rinnovato la sua speranza che questa rassegna possa ripetersi il prossimo anno. L'Associazione Semeion, attraverso le parole del presidente Patrizia Ciacci, ha inoltre ringraziato l'amministrazione comunale per il sostegno dato all'iniziativa, tutte le compagnie che, con il loro impegno e la loro disponibilità, hanno reso possibile la realizzazione di questa Rassegna, ma soprattutto il numerosissimo pubblico che ha seguito e apprezzato Teatrofacendo. La Rassegna, nei suoi sette appuntamenti, è stata seguita da più di millecento persone che hanno potuto conoscere o ritrovare le compagnie, amatoriali e non, che a Settimo Milanese si occupano del "Fare Teatro".

**I corsi della Semeion**

Al via, anche quest'anno, i corsi gratuiti che l'Ass. Semeion Teatro propone ai ragazzi dai 12 ai 17 anni, di Settimo e dei comuni limitrofi. Inizia Giovedì 10 Gennaio 2008, "Hopla": laboratorio teatrale che si propone, attraverso il teatro e le sue tecniche, di fornire ai ragazzi uno spazio per esprimersi, conoscere meglio se stessi e gli altri, stare insieme, scoprire la propria creatività e metterla a punto, cimentandosi così nelle basi della tecnica attoriale. Il laboratorio prevede 10 incontri di un'ora e trenta minuti, che si terranno presso l'Auditorium Comunale di Settimo Milanese tutti i Giovedì a partire dalle ore 17. Dal 15 Gennaio 2008 partirà invece il laboratorio aperto di Giocoleria. La giocoleria è l'abilità di lanciare e prendere al volo più di un oggetto. Questa disciplina non è soltanto un'arte circense ma un vero e proprio metodo per sviluppare la coordinazione e i riflessi innati nelle persone. Attraverso un percorso ludico, il laboratorio si propone di insegnare le basi tecniche per giocolare con palline, cerchi e clave. Il laboratorio si svilupperà in 10 incontri, tutti i Martedì dalle 17 alle 18.30 presso l'Auditorium Comunale di Settimo Milanese. Per informazioni e iscrizioni potete contattarci ai numeri 3342441282 - 3342068724 oppure all'indirizzo e-mail info.semeion@tiscali.it

divertirsi e di stare insieme invitandoli ad unirsi a loro. A fine serata tutta la platea ha cantato un caloroso Buon Compleanno alla signora Pina Mereghetti che venerdì, sul palco, compiva i suoi novant'anni. Nella serata conclusiva si è esibita la Settimo Ballet School, con lo spettacolo, tra danza e teatro, "Il vecchio, il bambino e la finestra sull'arcobaleno". In una città frenetica, caotica e senza spazi per giocare un bambino incontra un vecchio saggio che

gli insegnerà a guardare con il cuore la magica "finestra sull'arcobaleno". Un mondo circense, e misterioso, prende vita sul palco, attraverso una colorata sequenza di balletti. Il numeroso pubblico è stato coinvolto in un viaggio fantastico, popolato di clown, acrobati, maghi, cavallini, ma anche fiamme e danzatrici esotiche, splendidamente rappresentati attraverso armoniose coreografie. Un altro grande successo per la Settimo Ballet School e le sue brave interpreti.



**GAS METANO**

cresce la  
voglia di  
**Nuove  
Energie**

Nuovenergie S.p.A. è il tuo partner competente, affidabile e competitivo per **la vendita del gas metano.**

**nuovenergie<sup>®</sup>**  
spa

**RHO**

Via Bettinetti, 4  
Tel. 02 935 080 43 - Fax 02 935 080 66  
dal lunedì a venerdì dalle 8,30 alle 12,30  
mercoledì anche dalle 15,00 alle 19,00

**CORNAREDO**

Via S. Carlo, 3  
Tel. 02 935 63 633  
Fax 02 936 48 670  
lunedì e giovedì dalle 9,00 alle 13,00

**SETTIMO MILANESE**

Via Ciniselli, 1  
Tel. 02 328 37 99  
lunedì dalle 14,00 alle 18,00  
mercoledì e venerdì dalle 9,00 alle 13,00

info@nuovenergiespa.it - www.nuovenergiespa.it

Numero Verde  
**800-189770**

**Sport**

**Le escursioni  
 invernali del CAIGEAM**

Il Club Alpino Italiano Sottosezione CaiGeam di Cornaredo ricorda che sono aperte le iscrizioni e i rinnovi al CAI per l'anno 2008 e comunica le escursioni invernali inserite nel proprio programma delle attività:  
 20 Gennaio 2008: Traversata Rapallo / Chiavari  
 27 Gennaio 2008: Ciaspolata al Monte Leretta mt. 1997 in Val Gressoney  
 10 Febbraio 2008: Monte Carmo mt. 1388 - Via delle Creste-

Loano  
 23/24Febbraio2008: due giorni con le Ciaspole in Val di Non  
 16 Marzo 2008: Monte delle Figne mt. 1172 - Entroterra ligure  
 30 Marzo 2008: Colle Valscoccia mt. 2559 Val d' Ayas  
 Per informazioni tel. 347 1130043  
 La sede del Club Alpino Italiano Sottosezione CaiGeam di Cornaredo - Piazza della Chiesa 4 S. Pietro all'Olmo è aperta al venerdì alle ore 21.00



Una lunga storia di "bracciate" iniziata nel lontano 1948 e coronata da tante soddisfazioni

**Francesco Sperati si conferma  
 Campione Italiano di nuoto Master**

Spesso da queste pagine abbiamo raccontato dei successi ottenuti dai campioni della DDS, alle Olimpiadi, a Mondiali ed Europei e la conquista di ben 5 campionati italiani assoluti.

Oggi vogliamo parlare di un atleta della DDS che da quindici anni è il dominatore assoluto della sua categoria e che ai recenti Campionati Italiani, disputati a Chianciano Terme dal 25 giugno al 1° luglio 2007 in vasca olimpica da 50 m e a cui hanno partecipato 3.800 atleti (dai 25 ai 90 anni) appartenenti a 398 società ha ottenuto tre medaglie d'oro nella categoria Master 75: 200 m stile libero in 3' 18" 5, 400 m stile libero in 7' 04" 7 (tempo inferiore di 2" rispetto alla vittoria ottenuta nel 2002!) e 800 m stile libero in 14' 47" 7. Parliamo di Francesco Sperati, classe 1932.



L'ho incontrato nella sua casa di Vighignolo e gli ho chiesto di raccontarci la sua lunga storia di bracciate. "Dall'acqua del Naviglio alle bellissime piscine olimpioniche attuali, mi sembra di aver vissuto in due mondi completamente diversi. A 15 anni, molto tardi rispetto ai giovani di oggi, imparai a nuotare alla piscina di via Ponzio ma poi, non potendomi permettere il costo dell'ingresso, nuotai in tutte le cave intorno a Milano, Idroscalo compreso spostandomi sempre in bicicletta. Qualche rara volta andavo alla piscina Cozzi (abitavo a pochi passi, in via Settala); lì un allenatore che mi vide nuotare mi tesserò subito per la Società Pirelli (finalmente potevo stare in piscina senza pagare!) Iniziai gli allenamenti e quindi le prime gare; in quegli anni (parlo del 1948) la Cozzi, che era l'unica piscina coperta di Milano, ospitava le poche riunioni nazionali e internazionali di nuoto. Ricordo che in una di queste riunioni in cui ero

impegnato nella staffetta 4x200 SL entrai in acqua dopo che Carlo Pedersoli (in arte Bud Spencer) aveva vinto i 100 SL; rimasi veramente impressionato dalla potente bracciata di Pedersoli, unico italiano che copriva quella distanza in meno di un minuto (58" 5).

Però, dopo aver realizzato il mio miglior tempo sui 100 SL (1' 07" 00) malgrado le poche ore di allenamento che potevo permettermi al termine del lavoro, passai alla pallanuoto, sport che trovavo molto più avvincente anche se molto faticoso. La mia squadra, sempre la Pirelli, era allora l'unica di Milano. Partecipavamo al campionato di serie C; era l'età pionieristica della pallanuoto, si gareggiava nei porticcioli dei laghi lombardi o in mare; la nostra piscina di casa era quella della Canottieri Olona che veniva alimentata con l'acqua del Naviglio .... I giocatori erano solo e sempre gli stessi sette, senza possibilità di cambio per respirare un po' (come succede oggi). Quando non ce la facevi più non restava che prendere l'avversario per il costume; infatti, per non restare nudi, era obbligatorio indossarne due paia. Gli arbitri controllavano ac-



Una gara di nuoto del 1951 nell'acqua del Naviglio. Sperati è il secondo atleta

curatamente all'inizio della partita che tutti avessero il doppio costume e che gli atleti avessero le unghie ben tagliate. Chiusa anche questa parentesi sportiva a 28 anni iniziai quella tennistica partecipando a tornei interaziendali e alla Coppa Italia: feci parte della squadra dell'Au-

so Siemens (ora Italtel) sino al 1969 quando passai alla squadra del Corriere. A 60 anni ripresi a nuotare nella categoria Master 60. Speravo di ritrovare i vecchi amici degli anni giovanili, ma non fu così; comunque riuscii a vincere parecchie medaglie d'oro, sia nelle gare regionali che nazio-

nali; nel 1993 migliorai due volte il record italiano dei 200 SL.

In campo internazionale partecipai una sola volta, sempre nel 1993, al Meeting Internazionale di Roma in occasione del centenario della Società Aniene: arrivai secondo nei 50 SL (32" 7) dietro ad un ungherese che mi superò per solo un decimo di secondo. Poi un terzo posto nei 50 dorso ed un quarto nei 50 delfino". Penso con grande nostalgia a questa storia vera, non solo di vita sportiva ma anche di intensi rapporti umani avuti con amici di tutte le regioni d'Italia e mi domando se quelli di Chianciano saranno state le ultime gare o ci saranno ancora i Master 80 e magari anche i 90? Chissà".

Mentre racconta con grande partecipazione la sua vita sportiva mi mostra alcune fotografie, ritagli di giornali e qualche medaglia delle moltissime conquistate; mi parla dei prossimi allenamenti in piscina e del tennis ...non ho dubbi, Francesco ha lo sport nel sangue e sicuramente otterrà ancora grandi successi. Uno, importantissimo, l'anno prossimo e cioè i 50 anni di matrimonio con la sua Mara!

Lino Aldi

**Buone Feste**

*L'intimo di Elisa*

Non solo intimo delle migliori marche  
**DONNA - UOMO - BAMBINO**

**ORIGINALI IDEE REGALO PER TUTTI  
 I GUSTI E PER TUTTE LE ETÀ  
 CON LA QUALITÀ DELLE  
 MIGLIORI MARCHE**

Via Barni, 11 - Seguro di Settimo Milanese  
 Tel. 02.33502542

**Professional Coiffeur** di Leggio Beatrice

*Linea-Gio*

Via Ignazio Silone, 2  
 20019 Seguro di Settimo Milanese  
 Tel. 02.3287635  
**CHIUSO IL LUNEDÌ**  
 ORARIO CONTINUATO DALLE 9 ALLE 19

**I nostri servizi:**

- Piegatura - Taglio
- Messa in piega
- Colpi di sole - Permanente
- Manicure
- Pedicure curativo e altri servizi

*Buone feste*

**LAVANDERIA ECOLOGICA**  
 di Banfi Barbara

**LAVAGGIO AD ACQUA  
 LAVAGGIO TAPPETI - PELLI  
 SERVIZI DI SARTORIA - STIRERIA**

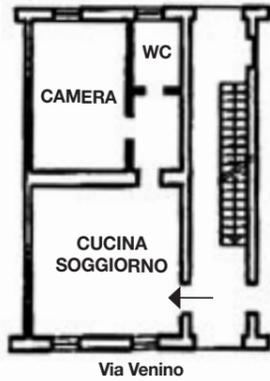
**Chiuso il sabato pomeriggio  
 Da lunedì a venerdì  
 8.45/12.30 - 15.00/19.00  
 SERVIZIO A DOMICILIO**

via Ignazio Silone, 2  
 20019 SEGURO  
 Settimo Milanese  
 Cell. 339 8671783

*Buone feste*

**DUE LOCALI**

• **SETTIMO MILANESE - VIGHIGNOLO:** Recente costruzione, soggiorno con cucina a vista, camera con cabina armadio, bagno arredato, travi a vista e posto auto coperto. Ottime finiture.



• **SETTIMO MILANESE:** Nuova costruzione, appartamento composto da: soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, patio con giardino privato, cantina e box. **€ 165.000,00**

**TRE LOCALI**

**BAREGGIO:**

In piccola palazzina, ottimo appartamento composto da: ingresso, soggiorno, cucina abitabile, camera, bagno, cantina, box e posto auto scoperto. Basse spese condominiali.



• **SETTIMO MILANESE-SEGURO:** appartamento composto da soggiorno, cucina abitabile, due camere, doppi servizi. **Giardino privato di 180 mq.** Cantina e due boxes. Termoautonomo. **€ 330.000,00**

• **CORNAREDO - S. PIETRO ALL'OLMO:** In corte completamente ristrutturato, ottimo monolocale con ingresso, soggiorno, cucina a vista, camera da letto soppalcata e bagno. Termoautonomo.



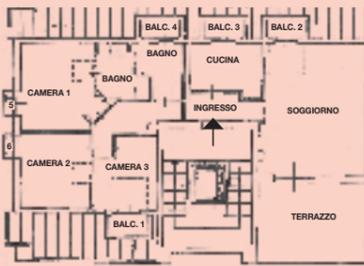
**MUGGIANO:**

Libero subito, appartamento composto da: ingresso, soggiorno, cucina abitabile, camera, bagno e cantina.

• **SETTIMO MILANESE-SEGURO:** In contesto signorile, proponiamo appartamento composto da: soggiorno con cucina a vista, due camere, doppi servizi, ampio balcone, cantina e box. Tutto climatizzato.



**QUATTRO LOCALI**



• **SETTIMO MILANESE:** Ottimo appartamento di 130 mq con soggiorno, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, ripostiglio, lavanderia, due balconi, cantina e box.

• **SETTIMO MILANESE-SEGURO:** Recente costruzione, ultimo piano, mansarda di quattro locali con ingresso, ampio soggiorno, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, ampio terrazzo, sei balconi, cantina, box e posto auto. Finiture di pregio.

• **SETTIMO MILANESE-VIGHIGNOLO:** Recente costruzione, grazioso bilocale con soggiorno con cucina a vista, camera, bagno. **€ 150.000,00**

Via Vittorio Veneto, 22 - Settimo Milanese - Tel. 02.33.50.01.89 r.a. - e-mail: broletto@tiscali.it



**RENAULT**

**DOPO 17 anni la francesina  
RENAULT CLIO diventa station wagon**



Vi aspettiamo presso: **SALAUTO** VENDITA - OFFICINA - CARROZZERIA  
Via Panzeri, 14 - 20019 Settimo Milanese  
Uff. 02 3284821/33512353 - Telefax 02 3288716 - Mag. 02 3281537